BELLATRIX, s.r.o., Moldavská 2/A, 040 11, Košice,
IČO: 31 720 552, DIČ: 2020482431, IČ DPH: SK2020482431
Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice, Odd. Sro, vložka č: 7278/V
Kontakt: +421 55 6325292 | bellatrix@bellatrix.sk | www.bellatrix.sk

---

ako prevádzkovateľ informačného systému zverejňuje za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám toto vyhlásenie o ochrane osobných údajov pod názvom

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

v zmysle článku 13 a príslušných recitálov Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

Účelmi spracúvania osobných údajov sú dôvody, pre ktoré sa spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb (zákazníkov) v našich informačných systémoch na presne určených právnych základoch. Účely sú konkrétne určené, výslovne uvedené a oprávnené, pričom pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb dodržiavame zásadu zákonnosti podľa článku 6 a 9 Nariadenia (jednotlivé účely a právne základy sú uvedené v prílohe týchto Zásad ochrany osobných údajov).

Automatizované individuálne rozhodovanie a profilovanie – Prevádzkovateľ nevykonáva spracúvanie osobných údajov na automatizovanom individuálnom rozhodovaní, nevykonáva profilovanie ani neposkytuje služby informačnej spoločnosti podľa čl. 8 ods. 1 GDPR a § 15 ods. 1 zákona o ochrane osobných údajov.

Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje v našich informačných systémoch pre konkrétne vymedzené účely si môžu uplatniť písomne alebo elektronicky nasledovné práva:

a) Právo na prístup k osobným údajom – ide o právo získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje ako aj právo získať prístup k týmto údajom, a to v rozsahu účelov a doby spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, okruhu príjemcov, o postupe v každom automatickom spracúvaní, prípadne o následkoch takéhoto spracúvania. Ako prevádzkovateľ máme právo použiť všetky primerané opatrenia na overenie totožnosti dotknutej osoby, ktorá žiada o prístup k údajom, najmä v súvislosti s online službami a identifikátormi (článok 15, recitál 63, 64 Nariadenia).
b) Právo na opravu nesprávnych a doplnenie neúplných osobných údajov (článok 16, recitál 65 Nariadenia).
c) Právo na výmaz – „zabudnutie“ tých osobných údajov, ktoré už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získali a spracúvali; pri odvolaní súhlasu, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva; pri nezákonnom spracúvaní; ak sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou informačnej spoločnosti (pri deťoch), a to za naplnenia podmienok uvedených v článku 17, recitál 65, 66 Nariadenia.
d) Právo na obmedzenie spracúvania je možné uplatniť, ak ako dotknutá osoba napadnete správnosť osobných údajov a ostatných náležitostí v zmysle článku 18, recitálu 67 Nariadenia, a to formou dočasného presunutia vybraných osobných údajov do iného systému

spracúvania, zamedzenia prístupu používateľov k vybraných osobným údajov alebo dočasné odstránenie spracúvania.

e) Právo na prenosnosť osobných údajov je právo Vami poskytnuté osobné údaje do našich informačných systémov na základe súhlasu alebo plnenia zmluvy preniesť k ďalšiemu prevádzkovateľovi v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, pokiaľ je to technicky možné aj za naplnenia podmienok článku 20, recitálu 68 Nariadenia v prípade, ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami. Uplatňovaním tohto práva nie je dotknutý článok 17 Nariadenia. Právo na prenosnosť údajov sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej nám ako prevádzkovateľovi.

f) Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, máte ako dotknutá osoba právo podať v zmysle článku 77 Nariadenia sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov SR, ak sa domnievate, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, je v rozpore s Nariadením alebo zákonom o ochrane osobných údajov.

Ako dotknutá osoba máte tiež právo kedykoľvek namietať z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, taktiež ak je spracúvanie nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme ako prevádzkovateľ alebo tretia strana (okrem spracúvania vykonávanom orgánmi verejnej moci pri plnení ich úloh), s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú Vaše záujmy alebo základné práva a slobody ako dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov (najmä ak je dotknutou osobou dieťa).

BELLATRIX, s.r.o., Moldavská 2/A, 040 11, Košice, IČO: 31 720 552 prijala ako prevádzkovateľ informačného systému všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia, úniku a podobne. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorým pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

UPOZORNENIE: z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania. Neposkytnutie povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzavretie zmluvného vzťahu.

V prípade akýchkoľvek otázok súvisiacich s ochranou Vašich osobných údajov vrátane uplatnenia Vašich práv v zmysle Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov Vás prosíme, aby ste nás kontaktovali:
emailová adresa: bellatrix@bellatrix.sk

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je **Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, https://dataprotection.gov.sk, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk.**

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na tieto účely:

1. VYBAVOVANIE REKLAMÁCIÍ

Účel spracúvania osobných údajov	**Vybavovanie reklamácie poskytnutých služieb a tovarov.**
Právny základ	Právny základ spracúvania osobných údajov v predmetnom IS predstavuje Zákon č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa
Kategórie príjemcov	Nie sú
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	6 mesiacov odo dňa vybavenia reklamácie
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Zákazníci, partneri, dodávatelia, odberatelia
Kategória osobných údajov	Meno, priezvisko, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, adresa trvalého pobytu

2. UPLATŇOVANIE PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB

Účel spracúvania osobných údajov	**Vybavovanie žiadostí fyzických osôb smerujúcich k uplatňovaniu ich práv ako dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.**
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c), v súlade s čl. 15 až 22 a 34 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.
Kategórie príjemcov	orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	1 rok odo dňa vybavenia žiadosti

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Fyzická osoba, ktorá sa ako dotknutá osoba v rámci prevádzkovateľom vymedzených účelov obráti na prevádzkovateľa so žiadosťou uplatniť svoje práva
Kategória osobných údajov	Osobné údaje súvisiace s vybavovaním žiadostí, ktorými si dotknuté osoby uplatnili svoje práva, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, podpis a ďalšie osobné údaje, ku ktorým sa vzťahuje uplatňované právo dotknutej osoby.

3. ZMLUVNÉ VZŤAHY

Účel spracúvania osobných údajov	**V rámci predmetného informačného systému dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzickej osoby akojednej zo zmluvných strán. V IS Zmluvné vzťahy dochádza k pripravovaniu a uzatváraniu zmluvných vzťahov o poskytnutí ubytovania a s tým súvisiacich služieb.**
Právny základ	Ústava Slovenskej republiky, zákon SNR č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, zákon SNR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
Kategórie príjemcov	Nie sú
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	5 rokov od ukončenia plnenia zmluvy
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Zmluvná strana – fyzická osoba
Kategória osobných údajov	Osobné údaje v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt / prechodný pobyt, tel. č., e-mail, číslo účtu, podpis, adresa

4. PROPAGÁCIA PREVÁDZKOVATEĽA

Účel spracúvania osobných údajov	**Propagácia prevádzkovateľa, zverejňovanie informácií o aktivitách prevádzkovateľa (napr. o organizovaných podujatiach a ponukách a pod.) so zámerom budovať jeho dobré meno. Propagácia prebieha na webovom sídle prevádzkovateľa, v online priestore a tiež vo vnútorných priestoroch prevádzkovateľa.**
Právny základ	Súhlas dotknutej osoby podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov, pričom dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
Kategórie príjemcov	Nie sú
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	30 dní od odvolania súhlasu
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Zamestnanci prevádzkovateľa, zákazníci, dodávatelia, odberatelia, partneri, zúčastnené osoby
Kategória osobných údajov	Osobné údaje v nevyhnutnom rozsahu, najmä titul, meno, priezvisko, funkcia / pracovné zaradenie, fotografia, video a iné osobné údaje za účelom dosiahnutia účelu spracúvania

5. MARKETING

Účel spracúvania osobných údajov	**Účelom spracúvania osobných údajov je zasielanie marketingových ponúk najmä prostredníctvom elektronickej pošty / newsletter**
Právny základ	Oprávnený záujem v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia. Súhlas dotknutej osoby podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov, pričom dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
Kategórie príjemcov	Sprostredkovatelia - najmä marketingová a reklamná agentúra, poskytovatelia softvéru/IT služby
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	30 dní od odvolania súhlasu
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Fyzické osoby – zákazníci, partneri, dodávatelia, odberatelia
Kategória osobných údajov	Meno, priezvisko, emailová adresa

6. EKONOMIKA, ÚČTOVNÉ DOKLADY

Účel spracúvania osobných údajov	**Ekonomická agenda a spracovanie účtovných dokladov a to najmä - zmluvy, objednávky, spracovanie došlých faktúr a fakturácia odberateľom.**

Právny základ	Právny základ spracúvania osobných údajov v predmetnom IS predstavuje Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení, zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, zákonom NR SR č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v znení neskorších predpisov, zákonom NR SR č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákonom NR SR č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov
Kategórie príjemcov	Orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov. Sprostredkovateľ – zmluvný partner, ktorý zabezpečuje pre prevádzkovateľa účtovnú agendu.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	10 rokov
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	fyzické osoby – zákazníci, zamestnanci dodávateľov a odberateľov, zástupcovia dodávateľov a odberateľov sprostredkovateľ - zmluvný partner prevádzkovateľa, ktorý zabezpečuje účtovnú agendu
Kategória osobných údajov	Osobné údaje súvisiace so správou účtovných dokladov, najmä titul, meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, rodné číslo, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo účtu

6. PRÁVNE VZŤAHY A VYMÁHANIE POHĽADÁVOK

Účel spracúvania osobných údajov	**Zabezpečenie vedenia právnej agendy (napr. prvostupňové konanie, vybavovanie opravných prostriedkov, vybavovanie súdnych sporov, zastupovanie v právnych veciach, uplatňovanie rozhodnutí o náhradách škôd, vymáhanie náhrad škôd, uplatňovanie záväzkov zo zmlúv, navrhovanie opatrení s organizačno- právnym dosahom, atď.).**
Právny základ	Právny základ spracúvania osobných údajov predstavuje Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok, Zákon NR SR č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, Zákon NR SR č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, Zákon SNR č. 71/1967 Správny poriadok, Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení, zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení. Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
Kategórie príjemcov	súdy exekútorské úrady, orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	10 rokov
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	zákazníci – dlžníci, protistrany v sporoch, iné fyzické osoby v postavení účastníkov konania

Kategórie osobných údajov	Osobné údaje súvisiace s vybavovaním sporov, najmä meno, priezvisko, adresa trvalého pobytu alebo pobytu, dátum narodenia alebo iný identifikačný údaj, telefónne číslo, adresu elektronickej pošty

7. SŤAŽNOSTI

Účel spracúvania osobných údajov	**Vybavovanie sťažností, a to vykonávanie postupov pri ich podávaní, evidovaní, prijímaní, prešetrovaní a písomnom oznámení výsledku prešetrenia sťažností alebo prekontrolovania sťažností.**
Právny základ	Zákon č. 9/2010 Z. z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov
Kategórie príjemcov	Sťažovateľ a iné fyzické osoby, ktorých sa sťažnosť týka
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	6 mesiacov odo dňa vybavenia sťažnosti
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	fyzické osoby – sťažovateľ, osoba, ktorej sa sťažnosť týka, iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú nevyhnutné na vybavovanie sťažností
Kategória osobných údajov	Osobné údaje súvisiace s vybavovaním a prešetrovaním sťažností, najmä meno, priezvisko, adresa trvalého alebo prechodného pobytu sťažovateľa, adresa sťažovateľa na doručovanie v elektronickej forme, ďalšie osobné údaje zistené alebo predložené v priebehu vybavovania sťažnosti a ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania Osobitné kategórie osobných údajov podľa čl. 9 ods. 1 nariadenia č. 2016/679 (GDPR) alebo § 16 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov môžu Byť predmetom spracúvania, ak sú predmetom sťažnosti alebo zistené v priebehu vybavovania sťažnosti Osobné údaje týkajúce sa uznania viny za trestné činy, priestupky podľa čl. 10 nariadenia č. 2016/679 (GDPR) alebo § 17 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov môžu byť predmetom spracúvania, ak sú predmetom sťažnosti alebo zistené v priebehu vybavovania sťažnosti.

8. SPRÁVA REGISTRATÚRY

Účel spracúvania	**Správa došlej a odoslanej pošty (správa registratúry)**
Právny základ	Zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov
Kategórie príjemcov	Orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov.
Cezhraničný prenos	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	3 roky
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Odosielatelia a prijímatelia korešpondencie (fyzické osoby)
Kategória osobných údajov	Osobné údaje súvisiace so správou registratúry, vrátane doručovania do elektronickej schránky, najmä titul, meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa, predmet korešpondencie / registratúrneho záznamu a iné osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu